

## Formulário de Análise de Gramática

### PLOETZ, Carlos (1893)

<b>Domínio</b>		
Língua neolatina		
<b>Classificação</b>		
Gramática brasileira		
<b>Período</b>		
Século XIX		
<b>Autoria</b>		
	SOBRENOME, Nome	PLOETZ, Carlos
	Data de nascimento	1819/??/??
	Data de falecimento	1881/??/??
	Nacionalidade	Alemanha
	Naturalidade	??
	Naturalização	?
	Escolaridade	Ensino Superior
	Profissão	Autor de obras acadêmicas
	Gênero/Sexo	Masculino
	Outras publicações	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manuel de littérature française (Herbig, 1883) ;</li> <li>• Dictionnaire français-allemand et allemand-français. Französisch-deutsches und deutsch-französisches handwörterbuch (F.A. Herbig, 1877) ;</li> <li>• French syntax : a critical study of the French language on the basis of Edouard Mätzner ... (J.E. Potter, 1883) ;</li> <li>• Nouvelle grammaire française basée sur le latin. (Herbig, 1916).</li> </ul>
<b>Obra</b>		
	Título completo	Primeiras Noções de Gramática Francesa

Título curto	Primeiras Noções de Gramática Francesa
Ano de publicação da primeira edição	1893
País em que a primeira edição foi publicada	?
Cidade em que a primeira edição foi publicada	?
Quantidade de edições	1907 (6ed); 1955 (34ed)
Número da edição analisada	34
Ano de publicação da edição analisada	1955
País em que a edição analisada foi publicada	Brasil
Cidade em que a edição analisada foi publicada	São Paulo
Editora responsável pela edição	Livraria Francisco Alves
Quantidade de páginas	190
Idioma em que foi escrito	Português
Idioma analisado pelo material	Francês
Tipo de gramática	<p><b>Gramática descritiva</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• “Instrução primária e secundária é hoje ministrado segundo métodos modernos, os quais, porto que difiram entre si em vários pontos, convergem todo para este fim único: tornar o menino senhor da linguagem atual, empregando-se sobretudo o processo prático e reduzindo-se, ou mesmo eliminando, tanto quanto possível, as longas e enfadonhas regras com que outrora se torturavam e se extenuavam com resultado relativamente insignificante, quando não era negativo, os cérebros dos jovens estudantes (Advertência, pág. 5)”</li> </ul> <p><b>Gramática escolar (LE)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• “Para que sejam proveitosas as lições</li> </ul>

	deste método, é necessário que o estudante não só se exercite em pronunciar de viva voz vocábulos franceses de cada lição, mas que decore ao mesmo tempo a sua significação em português” (pág. 7)
Presença de exercícios	Leitura de textos.
Design gráfico	Apenas textos, em preto e branco;

## Sumário

Dividido em 68 lições:

- Das vogais e ditongos e do artigo definido
- Das vogais nasais e da ligação. O artigo indefinido e o verbo avoir
- O e aberto não acentuado e as consoantes finais mudas
- O verbo avoir com o particípio passado
- Pronúncia do e acentuado
- H mudo e h aspirado. O verbo avoir no imperfeito e no passado definido
- Formação do plural
- O adjetivo demonstrativo
- Adjetivo possessivo
- Pronome possessivo
- O verbo avoir no futuro e no condicional
- O verbo y avoir
- O verbo être no presente
- O adjetivo qualificativo
- Recapitulação
- O verbo être no imperfeito e no passado definido
- Das preposições EN e À
- Contração de preposições com o artigo definido
- Pronome relativo e pronome interrogativo
- [...]

## Objetivos do autor

- “[...] tornar o menino senhor da linguagem atual, empregando-se sobretudo o processo prático e reduzindo-se, ou mesmo eliminando, tanto quanto possível, as longas e enfadonhas regras com que outrora se torturavam e se extenuavam com resultado relativamente insignificante, quando não era negativo, os cérebros dos jovens estudantes” (Advertência, pág. 5)

## Concepção de língua, norma e gramática

Não são apresentadas as concepções de língua, norma e gramática.

## Classe de palavras

9 classes: Substantivo, artigo, adjetivo, pronome, verbo, advérbio, preposição, conjunção e interjeição

<b>Especificidades</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Livro de francês língua estrangeira escrito por um alemão e traduzido ao português por um brasileiro</li> </ul>
<b>Corpus de referência</b>
(x) Usos não referenciados
<b>Inspiração / referência recebida</b>
O autor não cita referências.
<b>Inspiração/referência exercida</b>
<b>Estado da arte</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>MODERN LANGUAGE ASSOCIATION OF AMERICA. The Modern Language Series. 1885. <a href="https://books.google.com.br/books?hl=pt-BR&amp;lr=&amp;id=Wlh6uwvgJREC&amp;oi=fnd&amp;pg=PA1&amp;dq=ploetz+grammaire+&amp;ots=yqXfoL94Wc&amp;sig=LuOkcOv71QJnlr7e3cl5nROT-Kw">https://books.google.com.br/books?hl=pt-BR&amp;lr=&amp;id=Wlh6uwvgJREC&amp;oi=fnd&amp;pg=PA1&amp;dq=ploetz+grammaire+&amp;ots=yqXfoL94Wc&amp;sig=LuOkcOv71QJnlr7e3cl5nROT-Kw</a></li> <li>APARICIO, Miguel Angel. <b>FOREIGN LANGUAGE METHODOLOGIES SINCE 1900 (WITH SPECIAL REFERENCE TO FRENCH TEXTBOOKS)</b>. University of California, Los Angeles, 1979. <a href="https://search.proquest.com/openview/a38e6fb51c3c0ec06676897f95042714/1?pq-origsite=gscholar&amp;cbl=18750&amp;diss=y">https://search.proquest.com/openview/a38e6fb51c3c0ec06676897f95042714/1?pq-origsite=gscholar&amp;cbl=18750&amp;diss=y</a></li> </ul>
<b>Informação complementar</b>
<b>Redator/Revisor</b>
<p>Sofia Perrone Medina (Redatora) Arielly de Assis Cruz (Revisora)</p>
<b>Data de análise</b>
10/11/2025
<b>Obra completa (anexo do pdf)</b>
Obra completa anexada
<b>Foto do autor (anexo de imagem)</b>
Não localizada
<b>Localização da foto na web</b>

Não encontrado.
<b>Localização da obra no acervo</b>
Acervo MuGra
<b>Referências</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Disponível em: <a href="https://onlinebooks.library.upenn.edu/webbin/book//lookupname?key=Ploetz%2C%20Carl%2C%201819-1881">https://onlinebooks.library.upenn.edu/webbin/book//lookupname?key=Ploetz%2C%20Carl%2C%201819-1881</a></li> <li>Disponível em: <a href="https://en.wikipedia.org/wiki/Karl_Ploetz">https://en.wikipedia.org/wiki/Karl_Ploetz</a></li> </ul>
<b>Referência bibliográfica do item no acervo</b>
PLOETZ, Carlos. <b>Primeiras noções de gramática francesa</b> . 34 ed. São Paulo: Livraria Francisco Alves, 1955